



Ville de
Métis-sur-Mer

Info Métis

Bloc-notes et Bulletin municipal

www.ville.metis-sur-mer.qc.ca www.facebook.com/Metissurmer

Avril
&
Mai
2021

Votre CLD en action!



NOUVEAU PROJET : observatoire d'oiseaux et vélos communautaires en vue!

Vous vous souvenez du budget participatif qui avait été annoncé avant la COVID? Et bien, c'est confirmé, le projet du CLD a été choisi! **Merci à la Ville de Métis-sur-Mer et au comité de sélection pour leur confiance!** Reste maintenant à voir comment la COVID va nous laisser exécuter le tout et dans quel délai. J'aurai plus de détails dans la prochaine édition de l'Info-Métis, mais en gros, vous pouvez vous attendre à voir bientôt un **observatoire pour les oiseaux et mammifères marins** sur la rue Beach, avec **longue-vue commerciale**. Des panneaux d'interprétation bilingues viendront s'ajouter au site et seront préparés avec les jeunes de nos écoles, sous la supervision de Prof. Laura McKinnon, pour vous faire découvrir les différentes espèces que nous pouvons observer sur place, dont la colonie de petits pingouins (*Alca torda*) qui revient nous voir chaque année, et promouvoir leur protection! De plus, des **vélos communautaires** seront à votre disposition (gratuitement) au village et sur la rue du Phare! À suivre...



Table des matières

Héritage Bas-St-Laurent & Biblio	2	Jeunesse	11	À vendre/À louer/Trouvé/Recherché	15
Activités	6	Reconnaissance	12	Services communautaires	15
Santé	10	Offres d'emploi	13	Nos entrepreneurs	17
				Affaires municipales	18



HERITAGE
Lower Saint Lawrence
Bas-Saint-Laurent

www.heritagelsl.ca | www.facebook.com/heritagelsl

Prochaine date de tombée : 15 mai

Communiquez avec Marie-Claude Giroux au 418-936-3239 #223
ou par courriel à mcgiroux@heritagelsl.ca

Si vous désirez recevoir l'INFO MÉTIS par courriel,
simplement en faire la demande.



Notre service de bibliothèque et notre service d'archives historiques sont ouverts !

Horaire de la bibliothèque :

Lundi de 9h30 à 12h30
Mercredi de 13h30 à 16h30
Vendredi de 13h30 à 16h30

Horaire du service d'archives historiques :

Du lundi au vendredi de 8h30 à 11h30 et de 13h00 à 16h00

Afin d'assurer la santé et la sécurité de notre personnel et de la clientèle, des procédures, respectant les normes sanitaires en vigueur, ont été mises en place.

Concernant le service de bibliothèque :

Toutes les demandes seront traitées par téléphone au (418) 936-3239 poste 224 ou par courriel à library.Metis@heritagesl.ca. Aucun accès physique à l'intérieur de la bibliothèque n'est encore permis.

Pour les retours de livres :

- Nous mettons à votre disposition, une boîte de retour pour vous permettre de déposer vos livres à tout moment.

Pour faire l'emprunt de livres :

- Veuillez nous contacter par téléphone ou par courriel pour effectuer votre demande;
- Une fois votre demande passée et traitée, nous vous contacterons pour planifier le ramassage de vos livres;
- Vos livres seront mis dans un sac en papier puis, placés à l'extérieur, afin de vous permettre de venir les récupérer en toute sécurité.

**Veuillez noter que tous les livres sont placés en quarantaine de 3 jours avant d'être manipulés ou empruntés à nouveau.*

Pour consulter notre collection de livres en ligne :

Il est possible de consulter notre collection de livres, en ligne, via **ibistro-bsl.reseaubiblio.ca** (Métis-sur-Mer porte le numéro 109) De plus, tous les membres de la bibliothèque ont également accès à des prêts de livres électroniques régionaux gratuits sur **pretnumerique.ca**. Si vous avez besoin d'aide pour trouver des livres ou avez besoin de toute autre information, n'hésitez pas à nous contacter.

Concernant le service d'archives historiques :

Si vous souhaitez obtenir des informations historiques ou, si vous souhaitez partager des informations historiques concernant votre histoire familiale, veuillez contacter Pamela au 418-936-3239 poste 221 ou par courriel à panderson@heritagesl.ca. Les mêmes procédures s'appliquent aux documents historiques.

Au plaisir de vous servir!

130, rue Principale, Métis-sur-Mer

AVIS

Étant donné les mesures sanitaires provinciales toujours en vigueur pour limiter la propagation de la COVID-19, veuillez noter que les bureaux d'Héritage Bas-Saint-Laurent et les bibliothèques sont encore fermés au public.

Afin d'assurer la santé et la sécurité du personnel, des bénévoles et des membres de la bibliothèque, nous prenons le temps nécessaire avant de décider de rouvrir complètement nos espaces.

Les membres du personnel sont au travail, mais toujours à distance. N'hésitez pas à nous contacter par téléphone (418-936-3239) ou par courriel (info@heritagelsl.ca) si vous avez besoin d'information ou de services disponibles en anglais au BSL.

Vous pouvez aussi participer à nos activités virtuelles !
Nous vous remercions pour votre compréhension et votre patience.
Restez prudents !

A photograph of several colorful Easter eggs (pink, yellow, green, and red) placed in two woven straw baskets. The eggs are arranged on a white surface.

JOYEUSES PÂQUES

Nos bureaux et la bibliothèque seront fermés le vendredi 2 avril et le lundi 5 avril.

****Notez que nous serons également fermés le lundi 24 mai pour la journée nationale des patriotes.**

Des nouvelles de votre bibliothèque

Découvrez la collection "La Contagion Lecture" - Les livres primés

Jusqu'au 23 août 2021, la collection *La Contagion Lecture*, série des livres primés est disponible pour emprunt aux membres de votre Bibliothèque de Métis-sur-Mer.

Cette collection de 26 livres a comme objectif de faire connaître les différents prix littéraires et les livres qui les ont reçus. Vous y découvrirez les récipiendaires des années 2018 et 2019 des prix Goncourt, Fémina, des libraires du Québec et hors Québec, de la Ville de Rimouski, du Prix St-Pacôme, et bien d'autres.

Cette collection de livres, rendue disponible par le Réseau Biblio du BSL, est composée de romans, poèmes, livres de fiction et bien plus !

Contactez votre bibliothèque pour plus de détails: 418-936-3239, ext. 224

Nouveautés - Livres numériques

La bibliothèque travaille actuellement à augmenter l'offre de livres numériques pouvant être lus grâce au support de votre choix (ordinateur, liseuse, téléphone intelligent (Smartphone) ou tablette. Plus de 8 000 titres en français sont actuellement offerts aux membres du Réseau Biblio du Bas Saint-Laurent et récemment une centaine de titres en anglais ont également été ajoutés.

Pour consulter la collection de livres numériques:

reseaubibliosl.pretnumerique.ca/resources



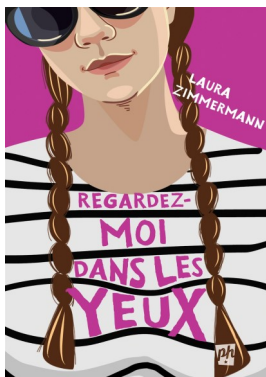
Quelques suggestions de la collection de livres numériques en français:



Les grands oubliés - Repenser les soins de nos aînés, André Picard

(santé, soins, 2021)

Dans cet ouvrage cinglant mais nécessaire, André Picard met en lumière les réalités vécues dans la majorité des résidences pour personnes âgées au pays et les défaillances qu'on a trop longtemps ignorées. Il propose aussi des pistes de solution en allant puiser parmi les meilleures pratiques observées dans le monde. Objectif : faire mieux. Et vite.



Regardez-moi dans les yeux, Laura Zimmermann

(fiction jeunesse, 2021)

Regardez--moi dans les yeux est une histoire de maladresse et d'intensité, de papillons imaginaires et d'amis solides comme le roc. C'est l'histoire d'une fille qui sort de son coton ouaté XXL pour s'affirmer et prendre son corps et sa vie en main.



Ces chiens qui font du bien, Tika, Fox, Rocco et autres compagnons

d'exception, Sophie Allard

(Photographies, Collections, 2021)

(...) tous ces chiens dont Sophie Allard raconte l'histoire avec sa plume sensible ont en commun d'avoir à jamais changé la vie de ceux qui les entourent, toujours pour le mieux. Enrichis par les superbes clichés de la photographe animalière Chantal Levesque, les récits sont entrecoupés de « clins d'œil canins », de courts textes qui feront la joie de ceux qui veulent tout savoir sur ces précieux animaux de compagnie.

Quelques suggestions de nouveaux livres numériques disponibles en anglais:

PETER MANSBRIDGE
with MARK BULGUTCH

**EXTRAORDINARY
CANADIANS**

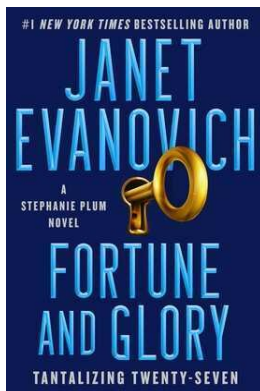


STORIES FROM THE
HEART OF OUR NATION

Extraordinary Canadians, Peter Mansbridge, Mark Bulgutch

(Anthologies générales, 2020)

Featuring voices from all walks of life: advocates, politicians, doctors, veterans, immigrants, business leaders, and more, this collection gets to the heart of what it means to be Canadian. These stories will change the way you see your country and make you fall in love with Canada all over again.



Fortune and Glory, Janet Evanovich

(Roman policier et humoristique, 2020)

The twenty-seventh entry in the #1 New York Times bestselling series isn't just the biggest case of Stephanie Plum's career. It's the adventure of a lifetime. When Stephanie's beloved Grandma Mazur's new husband died on their wedding night, the only thing he left her was a beat-up old easy chair...and the keys to a life-changing fortune.



The Ickabog, J. K. Rowling

(Fiction jeunesse, 2020)

Featuring full color illustrations by children from across the United States and Canada, this original fairy tale from one of the world's most celebrated storytellers will captivate readers of all ages.

Biblio-Aidants - Un service gratuit de documentation à l'intention des proches aidants -

biblioaidants.ca

Santé mentale Diabète ...deuil ...troubles du spectre de l'autisme ...

Biblio-Aidants consiste en une série de **15 cahiers thématiques** qui renseignent les proches aidants sur les maladies et les sujets auxquels ils sont confrontés. Chaque cahier présente une liste d'organismes, une sélection de sites Web pertinents et des suggestions de lecture et de films. Toute l'information qui s'y trouve a été choisie, analysée et validée par des bibliothécaires diplômés.

N'hésitez pas à consulter ces ressources en ligne!

Pour joindre directement le programme Biblio-Aidants,
vous pouvez écrire à l'adresse suivante : biblioaidants@abpq.ca



VIVRE NOTRE HÉRITAGE LIVE OUR HERITAGE

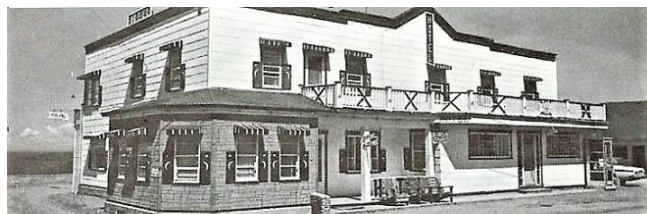


Sentiers - Les beaux jours des hôtels, picole et hockey

En continuant sur les routes de notre passé, nous trouverons de nombreux lieux où l'on pouvait séjourner. Rappelons-nous que les premiers immigrants écossais, français et autres ont commencé à s'enraciner dans la région à partir de 1818. Inutile de dire qu'il y avait probablement peu de confort pour les invités (ou les hôtes!) dans ces premières années. Toutefois, dès la seconde moitié du 19e siècle, la population de Métis pouvait s'élever jusqu'à des milliers de personnes pendant les mois d'été, venues fréquenter l'un ou l'autre des 10 grands hôtels ou les maisons d'hôtes, chalets et plus encore. Pour en savoir plus sur les beaux jours de cette époque du village, consulter ce texte intitulé [Traveller Lodgings through Time](#) (*Désolé ; en anglais seulement*).



Une caractéristique particulière des hôtels de la région de Métis était que la vente d'alcool y était interdite. Dans la dernière partie des années 1800, le curé de Saint-Octave et le ministre presbytérien de Métis ont uni leurs forces pour lutter contre les méfaits de l'alcool. Plusieurs défenseurs connus de la tempérance passaient l'été à Métis où, ironiquement, ils ont côtoyé les propriétaires de trois grands fabricants canadiens de bière et d'alcool. L'interdiction au Québec a été de très courte durée (seulement l'année 1919) et les municipalités pouvaient malgré tout établir leurs propres règles. Aux États-Unis, par contre, la prohibition était plus stricte et dura plus longtemps, de 1920 à 1933. La proximité de la frontière des États-Unis a encouragé la contrebande. Pour en savoir plus, consulter [les bootleggers et l'époque où Métis est passé de la prohibition à la permission de vendre de l'alcool](#) (*texte en anglais seulement*).



Il va sans dire que les étés à Métis étaient des périodes très occupées pour les nombreux résidents locaux qui travaillaient dans les hôtels ou s'occupaient des vacanciers. Les hivers étaient donc l'occasion de profiter d'un peu de tranquillité et de s'amuser, mais non sans une petite rivalité. À partir des souvenirs de Wendy Turriff, nous découvrons la « [Dream Team](#) » et l'équipe de hockey de Petit Metis.



Mosaïques - Presque là et plus à venir!

Les tabourets en mosaïque, réalisés par les élèves de l'école Metis Beach, sont presque complétés. En voici un bel exemple, en cours d'un test. Bien que la neige offre un joli fond, on espère que le temps sera bientôt printanier, permettant aux mosaïques d'être cimentées. À la fin du printemps, nous publierons les images, les noms des créateurs, et l'emplacement des tabourets. Les sièges seront visibles cette année à trois endroits autour de Métis.



Adultes, ne vous laissez pas en reste! Bientôt il y aura des nouvelles sur les ateliers de fabrication de mosaïques pour adultes (avis à venir sur Facebook et par courriel) pour deux bancs en mosaïque qui orneront des cimetières de Métis. Les membres des églises associées aux cimetières ont discuté des images pour les surfaces en mosaïque et les dessins seront bientôt en cours de préparation.



Arts décoratifs - agréables et pratiques

Le tricot a une longue et intéressante histoire et n'est lié à aucun sexe en particulier. Le fil est manipulé pour créer des vêtements et des accessoires pour la maison. L'acte de tricoter est basé sur la répétition sur des aiguilles à tricoter, de deux types de points, unis et envers (avec quelques variations), créant un tissu en se déplaçant vers l'avant et vers l'arrière sur des aiguilles, et façonnant le vêtement en augmentant ou en diminuant les points.

La technique traditionnelle du tricot n'est pas aussi populaire qu'elle l'était autrefois, en particulier auprès des jeunes (bien qu'il y ait eu un regain d'intérêt depuis COVID!). Mais c'est toujours une compétence qui se pratique et se transmet de manière traditionnelle. Ruby Turriff est une de ces tricoteuses qualifiées. Elle tricote depuis des années et chaque année elle tricote une variété de chaussettes, en laine colorée, pour sa famille. Vivant dans un environnement hivernal froid comme celui de Métis (même parfois en été!), des vêtements chauds sont nécessaires, et les chaussettes en laine faites par Ruby réduisent le risque de gelure des orteils.



Ruby's warm, wooly socks for wild wintery, wet weather



Victoria & Albert Museum, 300-499 AD

Le saviez-vous? Les premières chaussettes tricotées à la main jamais enregistrées remontent à l'Égypte du troisième siècle et ont une fente entre les orteils pour être portées avec des sandales - elles ont l'air presque modernes!



Mise à jour : activité photo d'hiver !

Parce que nous avons eu des demandes et que nous sommes tous très à l'aise à la maison ces jours-ci; nous avons décidé de prolonger la date limite du concours pour les 2 catégories d'hiver :

Ma Vie Covid et Activités d'hiver

La date limite des inscriptions pour les prix et l'exposition est le 18 avril 2021. Les gagnants seront annoncés le 1er mai.

En raison de la COVID, nous avons dû apporter quelques modifications à la liste des catégories afin que la distanciation sociale puisse être maintenue. La nouvelle liste des catégories ainsi que le montant et la répartition des prix sont disponibles sur le site web d'Héritage Bas-Saint-Laurent, sous l'onglet Live Our Heritage, ou des copies peuvent vous être envoyées par courrier en appelant au bureau d'Héritage et en laissant un message. **Ma vie en COVID** : Les membres de la communauté partagent avec nous leurs activités de quarantaine, accompagnées de leurs photos. Vous trouverez ci-dessous un bel exemple :

Envoyez vos photos à Micheline Williams à l'adresse michew102@hotmail.com



*Recycler des tasses à thé
pour fabriquer des
bougies artisanales*

During this time of social distancing, we are thinking of ways to break isolation.

All of these activities need registration. Please contact mwinn@heritagelsl.ca for more information or consult our Facebook page to access the registration form.

Activités
en anglais



Virtual Game Nights

Join us for an evening of fun and laughter through various favorite board games online. This is an on going activity.

Fridays, 7:30pm-9:30pm, April 23 & May 21



Virtual Tea-Time

Get together tea-time sessions with or without special themed discussions . This is an on going activity.

Thursdays, 4pm-5pm, April 8 and 22 & May 6 and 20

Activités
en anglais



**FREE Health
Videoconference**

The Expanding Role of
Your Community Pharmacist

Wednesday, April 21, 2021

10:00-11:30 am, via ZOOM

The Expanding Role of Your Community Pharmacist

Presenter: Jean-Marc Belanger, Pharm.D., Community Pharmacist



**FREE Health
Videoconference**

TICKS & LYME DISEASE

Wednesday, May 19, 2021

10:00-11:30 am, via ZOOM

Ticks and Lyme Disease

Presenter: Kadeja Lefebvre, B.Sc., ND, Doctor of Naturopathic Medicine

Dans le cadre du projet «Je m'expose au français d'ici»

ATELIER D'ART POÉTIQUE KASÀLÀ

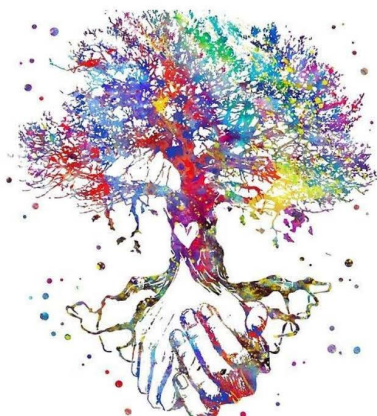
avec *Elise Argouac'h*, poète et conteuse de la région

NOUVELLE
DATE

SAMEDI LE 17 AVRIL

De 10h à 16 h

À la cafétéria de l'école Metis Beach School (468 Beach)



Le kasàlà est un art poétique issu de l'Afrique Sub-saharienne. Art de l'émerveillement, il permet de célébrer la personne, la nature, la vie et nos liens. La formation de kasàlà permet une très belle rencontre, à la fois intime et ludique, entre les personnes. C'est par ailleurs aussi, pour plusieurs personnes, une occasion de mieux se connaître, de créer et d'améliorer sa communication.

Dans cet atelier nous allierons du travail corporel de type méditation, des techniques d'écriture et des moments de déclamation de kasàlà.

Le projet «Je m'expose au français d'ici» vise le métissage des communautés anglophones et francophones. En offrant des activités culturelles en français, il donne l'opportunité aux personnes de langue anglaise de s'exposer au français pour parfaire leurs connaissances à l'oral ou à l'écrit dans un cadre ludique et communautaire. Il a aussi pour mission de faciliter l'intégration des nouveaux arrivants de langue anglophone en les aidant à créer des liens dans leur communauté.

INFORMATION ET INSCRIPTION: Karine Berthelette Tél.: 418-318-3750 ou kberthelette@hotmail.com



La prise de rendez-vous pour la vaccination des groupes prioritaires a débuté partout au Québec. Veuillez noter que la prise de rendez-vous est obligatoire. Visitez www.quebec.ca/sante/problemes-de-sante/a-z/coronavirus-2019/deroulement-vaccination-contre-la-covid-19 pour prendre rendez-vous et trouver toutes les réponses à vos questions.

- Procédure pour se faire vacciner
- Consignes pour la personne qui prend son rendez-vous
- Contribution des entreprises
- Vaccination au Québec
- Hésitation à être vacciné
- Priorisation des groupes à vacciner
- Autres mesures de protection
- Vaccins contre la COVID-19
- Information pour les personnes handicapées

Au besoin, il est possible d'avoir de l'aide en appelant de 8 h à 20 h du lundi au vendredi ou de 8 h 30 à 16 h 30 samedi et dimanche au : **1 877 644-4545** (sans frais)

*Note : Il sera possible pour les résidents saisonniers demeurant hors Québec de recevoir **leurs 2 doses** dans la région, en prenant rendez-vous ici pour la première dose avec leur adresse au Bas-Saint-Laurent.*



Salle d'entraînement communautaire... nouvel horaire!

La promotion Pouce Vert se poursuit en avril et mai. Nous avons déjà reçu plusieurs belles plantes, mais pour créer l'effet recherché, il nous en faut encore plus. En échange, nous vous offrons une semaine d'abonnement gratuit au gym (pour vous ou pour offrir en cadeau)! **(Une plante = une semaine... jusqu'à concurrence d'un mois.)** C'est gagnant-gagnant! De l'air pur pour tous ceux qui fréquentent le gym et une bonne façon pour vous ou vos proches d'essayer les installations gratuitement...

avant de vous engager! Notez que l'horaire est fixé en fonction de la demande. Si d'autres plages horaires vous conviendraient mieux, n'hésitez pas à nous en parler!

	Après-midi	Soir	
Lundi	15 h – 16 h 30	19 h – 20 h 30	<p align="center">FRAIS D'ENTRÉE</p> <p>Métis : 5 \$/jour Non-résidents : 6 \$/jour (Étudiants : 3 \$)</p> <p>Abonnement mensuel :</p> <p>Résidents : 30 \$/mois — Non-résidents : 35 \$/mois</p> <p>Étudiants : moitié prix</p> <p>Premiers répondants : gratuit</p>
Mercredi	15 h – 16 h 30	19 h – 20 h 30	
Jedi		19 h – 20 h 30	
Samedi	13 h 30 – 15 h		
Dimanche	13 h 30 – 15 h		

Pour information : **Stéphanie Pépin** au 418-936-3020 ou svpepin@videotron.ca.

Équipement à votre disposition : tapis roulants, elliptique, vélo stationnaire, rameur, multistation poids et haltères, simulateur d'escalier, presse à jambes, ballons d'exercices et élastiques, médecine-balls et plus encore.



CARREFOUR
50+ du QUÉBEC



*Tout comme le phare...
Soyons le rayonnement
de l'Est du Québec!
Devenons des précurseurs
de l'avenir!*

CARREFOUR 50 +

Un rappel : Ne pas oublier de prendre votre rendez-vous pour votre vaccin contre la COVID-19.

Même avec votre vaccin, respectez les mesures sanitaires (masque - désinfection des mains - distanciation).

Gardez votre bon moral en ce temps de pandémie... et le printemps qui s'en vient rechargera nos énergies.

**Tout comme le phare... soyons le rayonnement de l'Est du Québec !
DEVENONS DES PRÉCURSEURS DE L'AVENIR !**

Diane Dubé, présidente

Jeunesse



Nouvelles de l'école de Metis Beach



Dans le cadre de l'événement Expo-sciences tenu à Metis Beach School, nous tenons à féliciter les gagnants suivants pour leur projet, leurs efforts, et leur participation – bravo!

En 5e et 6e année du primaire :

1^{ère} place : Ewan Gagné-Duplisea, 2^{ème} place : Daren Girouard et 3^{ème} place : Lucy Xu

Secondaires 1 et 2 :

1^{ère} place : Anik Tardif, 2^{ème} place : Thomas Wylie et 3^{ème} place : Éric Harwood-Jones

Secondaires 3 et 4 :

1^{ère} place : Ariane Savard, 2^{ème} place : Émy Harwood-Jones et 3^{ème} place : Alissa-May Chislett

Les élèves et le personnel de MBS célèbrent le mois de la santé !

Les élèves se voient servir des fruits tropicaux une fois par semaine (en plus de leur collation saine quotidienne), afin de les exposer à différents types de fruits. De plus, toute l'école participe aux activités "Jump Rope for Heart" afin de récolter des fonds pour la Fondation des maladies du cœur.

En ces temps de COVID, tous les dons peuvent être effectués à l'adresse suivante :

https://secure-support.heartandstroke.ca/site/SPageServer?pagename=jfh_donate

Choisissez simplement *faire un don à une école*, et cherchez **Metis Beach** pour accéder à notre page.
Merci de votre soutien!

Russell Douglas Smith



17 février 1938 – 23 septembre 2020

Russell Douglas Smith, meilleur ami, amour de sa vie et mari bien-aimé de Barbara Smith (née Conway), de Calgary, est décédé le 23 septembre 2020 à l'âge de 82 ans. On se souvient de son honnêteté, de sa générosité, de son intégrité et de son sens de l'humour. Cet homme étonnant est né à Montréal, a grandi à Metis Beach et à Baie Comeau.

Russell s'est joint au Corps royal canadien des ingénieurs électriciens et mécaniciens (RCEME) en 1954 dans le cadre du programme d'apprenti-artisan de l'armée - il a gravi les échelons, passant d'apprenti-artisan à adjudant-maître ; on lui a offert une commission et il a été promu lieutenant ; il a terminé la formation d'officier de phase en tant que premier de sa classe ; il a été affecté pendant quatre ans à Lahr, en Allemagne, avec sa famille ; à son retour au Canada, il a fréquenté le Senior Staff Officer College de Kingston et, peu après, il a été promu major. Après 37 ans dans les Forces armées canadiennes, Russell s'est retiré à la vie civile, où il a poursuivi sa carrière chez Computing Devices of Canada (CDC) en tant qu'ingénieur.

Russell laisse dans le deuil son épouse bien-aimée Barbara depuis 60 ans ; son fils Stephen (Sara) d'Aventura FL, ses deux filles Valerie et Michelle (Todd) de Calgary, AB ; ses petits-enfants, Sabrina, Soroush (Claudia), Cameron (Michael), et Jessica (Brogan) ; ainsi qu'un chien et compagnon formidable, Tobey. Russell laisse également dans le deuil ses frères et sœurs, Theodore (Ida) de Baie Comeau, et June (Pierre) de Métis-sur-Mer ; ainsi que des beaux-parents, nièces, neveux, cousins et grands amis. Russell a été précédé dans la mort par ses parents, William et Gwendoline, ses frères William (Bill) Derek, Robert (Fred) Frederick, Glen Richard, et sa sœur Gwendoline (Betty) Elisabeth Mary.

Russell était un soldat professionnel, fidèle à son pays, à son devoir et à sa famille, ce qui l'a conduit à la fin de sa vie à se battre avec force, fierté, dignité et honneur. ARTE ET MARTE ! Une célébration de sa vie aura lieu à une date ultérieure. Au lieu de fleurs, si vous le désirez, veuillez faire un don à la légion des anciens combattants ou à la banque alimentaire de votre région.

Publié le 7 mars 2021

Offres d'emploi



Ville de
MÉTIS-SUR-MER

OFFRES D'EMPLOI

La Ville de Métis-sur-Mer est à la recherche de 3 personnes pour occuper les postes suivants : animateur(trice) de camp de jour.

Sommaire du poste

Sous l'autorité de la coordonnatrice en loisirs et en collaboration avec les autres membres de l'équipe, l'**animateur(trice) de camp de jour** planifie et organise des activités d'animation estivale pour les jeunes. Il ou elle est responsable d'un groupe d'enfants âgés de 5 à 12 ans. Il y a un poste à temps plein saisonnier (40h/semaine) et deux postes à temps partiel saisonnier (25h/semaine). La durée de l'emploi est de 7 semaines, soit du 28 juin au 13 août 2021 inclusivement.

Profil de compétences

Formation : Cours de gardiens avertis
Cours de secouristes avertis
Toutes autres formations pertinentes

Expérience : Supervision et animation auprès des enfants

Équivalence : Combinaison de formation et d'expérience pertinente

Particularités : Être dynamique, responsable et créatif(ve)

Capacité et facilité à travailler en équipe

Avoir une bonne condition physique

Être âgé(e) d'au moins 15 ans

Être inscrit dans une institution scolaire en septembre

Tâches et responsabilités

- Participe à un stage de formation sur fin de semaine (ou en ligne)
- Élabore, planifie, organise et anime une programmation hebdomadaire d'activités pour le groupe d'enfants sous sa responsabilité
- Reçois les inscriptions des participants au besoin
- Identifie les besoins matériels nécessaires à la réalisation de ses activités
- Vérifie l'état sécuritaire du site d'animation, des équipements et du matériel et avise son supérieur de tout problème
- Assure la sécurité et le respect des enfants sous sa responsabilité
- Règle toute situation conflictuelle mineure et, si le problème persiste ou s'aggrave, avise son supérieur (indiscipline, violence, vandalisme)
- Prends soin du matériel mis sous sa responsabilité
- Planifie et organise des sorties en collaboration avec son supérieur
- Accompagne et veille à la sécurité de son groupe d'enfants lors des sorties
- Effectue toute autre tâche jugée pertinente

Habiletés et qualités professionnelles

- Jugement
- Débrouillardise
- Attitude positive
- Sens de l'organisation
- Prudence et comportement sécuritaire

Rémunération

Le salaire est de **13,50 \$** l'heure.

Pour plus d'informations et pour envoyer votre *curriculum vitae*, veuillez-vous adresser à Isabelle Dion par courriel à loisir.bds-msm@outlook.com.



Offres d'emploi

Sauveteur(se) temps plein ou temps partiel

Recherchons 1 sauveteur pour faire partie de notre sympathique équipe de travail!!!

Salaire de 15\$ à 16\$/h. Environnement enchanteur. Équipe accueillante.

En tant que sauveteur au Camping Annie à Métis-sur-Mer en Gaspésie, vous aurez la responsabilité de surveiller et entretenir la piscine.

Nous acceptons, RCR, croix de bronze, médaille de bronze ou sauveteur national.

Saisonnier, du 23 juin au 18 août et par la suite la fin de semaine seulement jusqu'à la fête du Travail. Doit être disponible le jour/soir/fin de semaine.

*** Possibilité d'hébergement sur place.

Préposé(e) à l'entretien ménager

Joignez-vous à l'équipe du Camping Annie et Domaine Annie-sur-Mer ! On a besoin de personnes dynamiques, que vous soyez étudiants ou retraités, pour un travail d'été.

La tâche consiste à faire reluire les chalets, les chambres en location et à entretenir les espaces communs comme les douches, toilettes, salle de jeux ainsi que les bureaux. On a vraiment besoin d'une perle rare !

Doit être disponible les jours de semaine et la fin de semaine.

Salaire; 14.50\$ à 15\$/h

***Possibilité d'hébergement.

Massothérapeute (2)

Le centre de santé-spa du Domaine Annie-sur-Mer est situé dans un cadre enchanteur à Métis-sur-Mer et est ouvert en saison estivale.

Nous recherchons 2 thérapeutes, un poste à temps plein et un à temps partiel.

Doit être disponible à travailler le jour, le soir et la fin de semaine.

Doit avoir un minimum de 400 heures de formation en massothérapie, être membre en règle d'une association reconnue. Avoir une assurance responsabilité professionnelle.

Travailleur autonome payé à l'acte.

***Possibilité d'hébergement

Louise Charron, gérante
Domaine Annie-sur-Mer
387, chemin Patton
Métis-sur-Mer (Québec) G0J 1S0
Courriel : louise@campingunion.com

À vendre/À louer/ Trouvé / Recherché



Terrain à vendre « Place des Marronniers » 124 900 \$ pour 40 235 m²

Vous pouvez communiquer avec Mme Geneviève Côté, agente immobilière, au 418 750-6135.

Services communautaires

Habitations Le Beaulieu - Appartement disponible - Avis public de sélection -

L'Office municipal d'habitation (OMH) de Métis-sur-Mer avise les personnes admissibles, résidant au Québec, intéressées à résider dans un logement à loyer modique, qu'un logement est disponible aux Habitations Le Beaulieu (15, rue du Couvent).

Pour présenter votre demande ou pour de plus amples renseignements, veuillez vous adresser à Diane Beaulieu, directrice, 418 772-6030 poste 1100.

**ALLIANCE POUR LA SOLIDARITÉ ET
L'INCLUSION SOCIALE DANS LA MITIS**

- La thématique de la pauvreté vous touche ?
- Vous voulez partager votre expérience ?
- Vous avez des idées pour lutter contre la pauvreté dans La Mitis ?
- Vous souhaitez vous impliquer dans votre communauté ?

NOUS AVONS BESOIN DE VOUS!

Contactez-nous au 418 509-8432

VOTRE PARTICIPATION FAIT TOUTE LA DIFFÉRENCE!

Avec la participation financière de :



Les mesures de distanciation sociale, telles que recommandées par la direction de la Santé Publique, seront respectées.
En partenariat avec les Alliances pour la solidarité et le ministère du Travail, de l'Emploi et de la Solidarité sociale



Avis aux entrepreneurs de Métis-sur-Mer : vous êtes invités à faire connaître vos produits et services dans l'Info Métis - et ce gratuitement !

Si vous voulez recevoir un rappel mensuel, communiquez avec Marie-Claude Giroux. (Voir p. 1)



Dépanneur Métis-sur-Mer

HORAIRE

du 6 SEPTEMBRE au 23 MAI 2021

Dimanche : 8h00 à 21h00

Lundi au mercredi : 7h00 à 21h00

Jeudi au samedi : 7h00 à 22h00

Tél.: 418-936-3536 | 97, route 132

**Tout le personnel du
Dépanneur Métis-sur-Mer
vous remercie
de votre soutien !**

Bruno Leblanc, Propriétaire



café sur mer

**Bonne nouvelle!
Le Café Sur Mer ouvrira
le samedi 3 avril !**

Nous ne serons ouverts que les week-ends
jusqu'au 24 juin,
date à laquelle nous ouvrirons à temps plein.

Nous avons hâte de vous voir et de vous
retrouver autour d'un café !!

Nous mettrons en place les mêmes mesures
sanitaires que l'année dernière.

*160 rue Principale, Métis-sur-Mer -
418-936-3936*



L'atelier culinaire Pierre-Olivier Ferry propose des mets pour emporter, de la boulangerie, de la gelato en format 1 litre, des mets en *take-out* et *quelques surprises*.

Les jours de cueillette sont les vendredis et samedis de 16h à 18h
Les menus sont présentés sur notre site Internet et notre page Facebook chaque semaine.

La procédure pour la cueillette des commandes est également précisée.

Les réservations sont fortement recommandées, mais vous pouvez passer nous voir.

N'hésitez pas à nous appeler au 418-732-4202

Site Internet : www.atelierculinaireferry.com

Facebook : [@atelierculinaireferry](https://www.facebook.com/atelierculinaireferry)



Lucie Falardeau
Massothérapeute
Offrez-vous du bonheur!

Mes soins

Massage suédois (détente ou thérapeutique)
Mon massage Signature: expérience ultime!
Massage à la bougie aromatique
Massage aux coquillages chauds
Massage aux balles de sels himalayens
Massage pour future maman
Le moussaillon: massage pour enfant
Forfait: À deux, c'est mieux!
Pressothérapie
Atelier

Réservation requise en tout temps
Été: 418-775-2417 (Métis)
Hiver: 450-444-7869 (Brossard)
massotherapielf@videotron.ca

Facebook: Lucie Falardeau,
massothérapeute



Heureuse de vous annoncer mon retour

du 15 mai au 15 octobre 2021

pour un 10^{ième} été !

Afin de souligner mon 10^{ème} anniversaire de pratique dans la région, je vous offre pour toute la saison mon **Forfait Découverte** comprenant 5 soins (incluant mon massage Signature) d'une durée de 2 heures à 50\$ de rabais.

Nouveauté : Atelier massage de détente pour adultes

Suivez-moi sur Facebook pour découvrir d'autres promotions, disponibilités et nouveautés.

Affaires municipales



Ville de Métis-sur-Mer

138, Principale, Métis-sur-Mer, Québec (Québec) G0J 1S0
Tél. : 418-936-3255 | Courrier électronique : metissurmer@mitis.qc.ca



Habituellement, la **fête des bénévoles et des nouveaux arrivants** est organisée par la Ville le premier samedi de juin. Dans ce contexte de pandémie, la Ville se doit de reporter cette fête ultérieurement. Merci



JARDINS COMMUNAUTAIRES

La saison de jardinage arrive à grand pas. Si vous souhaitez utiliser les jardins communautaires cette saison ou si vous avez des questions sur le fonctionnement des jardins, veuillez communiquer avec la responsable, Mme Isabelle Dion, coordinatrice des loisirs au 418-566-5916.

**Loi visant à favoriser la protection des personnes par la mise en place
d'un encadrement concernant les chiens.**

Afin d'enregistrer votre chien, vous pouvez imprimer le formulaire qui est sur la page web de la Ville ou passer en chercher un au bureau municipal. Le remplir et venir le porter au bureau avec votre paiement. À ce moment, vous pourrez choisir votre médaille. Merci.

Pour les citoyens dont les chiens sont déjà enregistrés, un avis de rappel vous sera expédié d'ici la mi-avril.

MOT DE LA MAIRESSE

Un an plus tard et nous sommes encore aux prises avec la covid-19. Un bilan désastreux pour l'humanité.

Nous avons toutefois continué à travailler. On ne se voit pas beaucoup mais le travail à distance nous a permis de ne pas accumuler de retard dans les divers dossiers.

Depuis le 1^{er} janvier 2021, la firme Evimbec remplace la firme Servitech pour nos évaluations foncières. Leur bureau est dans le nouvel édifice de la MRC. Mitis en affaires et SADC y ont aussi leurs places d'affaires.

Il me fait plaisir de vous informer que pour 2021 le taux de taxe foncière générale sera de 0,86328 cent du 100\$ d'évaluation en baisse de 3.37% (2,9 cents/100) comparativement à 2020.

Le tarif unitaire pour le service d'aqueduc public passe de 292\$ à 298\$ ainsi que le tarif unitaire pour l'égout et le traitement des eaux usées passe de 324\$ à 358\$. Donc pour les deux services, les utilisateurs paieront 40\$ de plus que l'an dernier.

Le tarif résidentiel pour la cueillette des matières résiduelles passe de 169,81\$ à 197,23\$.

Le conseil municipal a adopté, le jeudi 17 décembre 2020, un budget équilibré de 2 041 120 M\$. Les revenus et les dépenses sont en hausse de 1.66% par rapport à 2020.

Encourageons l'économie circulaire et locale.

Merci à tous ceux et celles qui travaillent à tous les niveaux pour que nous restions en bonne santé.
Merci à toutes les personnes bénévoles.

Soyons fiers d'être Métissiens et Métissiennes.

Carolle-Anne Dubé

Mairesse

Vous pouvez me rejoindre au 418-750-5504

CUEILLETES DES GROS REBUTS

Dorénavant, il ne sera plus nécessaire de communiquer avec le bureau municipal pour la cueillette des gros rebuts. Cependant, vous devez toujours mettre vos articles au chemin la veille des collectes.

Les prochaines dates pour les collectes sont le 26 mai, le 28 juillet et le 29 septembre.

Les matériaux de construction demeurent interdits.

Merci

RAMONAGE DES CHEMINÉES

Le ramonage des cheminées de votre propriété est une procédure simple mais tout à fait essentielle. L'accumulation de crésote sur les parois internes d'une cheminée représente un risque sérieux d'incendie. De plus, un feu de cheminée peut se propager dans les murs intérieurs et à la toiture du bâtiment.

Vous pouvez consulter la liste des ramoneurs accrédités par l'Association des professionnels du chauffage (APC), reconnu par la Régie du Bâtiment du Québec, à l'adresse internet suivante: www.poelesfoyers.ca

Nous vous recommandons Les Entreprises JML Inc. de St-Ulric, 418-560-6286.

Il n'est plus nécessaire d'appeler au bureau municipal pour vous enregistrer, la municipalité ne tient plus de liste de réservation. Vous devez directement contacter un ramoneur de votre choix pour effectuer les travaux.

Merci

DÉPOTOIR POUR BRANCHES ET FEUILLES MORTES

Ouverture dès que le sol le permet.

Avis aux entrepreneurs et aux paysagistes :

Si vous travaillez sur des propriétés à l'extérieur de la municipalité de Métis-sur-Mer, vous ne devriez pas disposer de vos rebuts de branches, feuilles mortes, etc. dans le dépotoir de Métis-sur-Mer.

Ce dépotoir est réservé uniquement aux citoyens de Métis-sur-Mer.

Le dépotoir pour branches, feuilles mortes et terre est ouvert en face du 249, chemin de la Station (caserne incendie). S.V.P. suivre les flèches le long du chemin pour se rendre au bon endroit.

Il est défendu de déposer des sacs à ordures ou du bois de construction.

FEU DE BRANCHES, D'ARBRES, DE DÉBRIS

Demander la permission, quelques jours à l'avance. Contacter le bureau municipal au 418-936-3255.

AVIS PUBLIC

Aux personnes intéressées par des projets de règlements modifiant les règlements d'urbanisme de la Ville de Métis-sur-Mer

AVIS PUBLIC est donné de ce qui suit :

- Lors d'une réunion tenue le 15 mars 2021, le conseil municipal a adopté le projet de règlement intitulé « Règlement numéro 21-149 modifiant divers éléments du règlement 08-37 relatif au plan d'urbanisme ».
- Lors de cette même réunion, le conseil municipal a adopté le premier projet de règlement intitulé « Règlement numéro 21-150 modifiant divers éléments du règlement de zonage numéro 08-38 ».
- Les objectifs de ces règlements sont d'ajuster les plans au cadastre rénové, d'ajouter une rue projetée, de soustraire à l'application du *Règlement sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) certaines portions de territoire ne démontrant pas d'intérêt historique ou architectural, autoriser les tours de télécommunication dans la zone 3 (FRT), autoriser les yourtes comme abri sommaire, permettre certains commerces à caractère domestique dans une zone de villégiature à proximité de la route 132, ainsi que de permettre les résidences de tourisme et les établissements de résidences principales dans toutes les zones résidentielles, multifonctionnelles et commerciales.*
- En raison de l'urgence sanitaire, une consultation écrite remplace l'assemblée publique de consultation.
- Toute personne peut émettre des commentaires par écrits à l'intérieur d'un délai de 15 jours suivant la parution du présent avis public, par courriel à metisurmer@mitis.qc.ca, ou par courrier au 138, rue Principale à Métis-sur-Mer (Québec) G0J 1S0.
- Ces projets de règlements et les plans peuvent être consultés sur le site web de la Ville à ville.metis-sur-mer.qc.ca, ou au bureau municipal situé au 138, rue Principale à Métis-sur-Mer, sur rendez-vous.

Résumé de la modification du plan d'urbanisme

Le plan d'urbanisme est modifié :

- 1° En remplaçant les anciens cadastres par le nouveau cadastre du Québec selon le cadastre en vigueur au moment de l'adoption du projet de règlement;
- 2° En ajustant les limites des aires d'affectations selon les lignes séparatives du nouveau cadastre du Québec;
- 3° En transférant de l'aire d'affectation Habitation de faible densité (HBF) à l'aire d'affectation Habitation de moyenne densité (HMD) l'ensemble du lot 5 934 400;
- 4° En ajoutant une projetée dans le secteur du lot 5 934 322.

Donné à Métis-sur-Mer, ce 17 mars 2021.



Stéphane Marcheterre
Directeur général et secrétaire-trésorier

Le Mot vert du mois – « Pandémie et bilan de nos matières résiduelles »

Bonjour à toutes et tous,

Il y a maintenant un peu plus d'un an que la pandémie est commencée. Au printemps dernier, avec les fermetures des restaurants et commerces, nous avons vu une diminution importante des déchets dans le secteur commercial et une augmentation aussi marquée dans le milieu résidentiel. Une tendance qui s'est stabilisée au retour de l'été. Au final, à quoi ressemble le bilan de nos matières résiduelles dans La Matapédia et La Mitis en cette année 2020?

Au niveau des déchets, en prenant le milieu résidentiel et commercial seulement, nous avons généré 12 910 tonnes métriques (tm) de matières, une diminution de 217 tm, soit 1,7 %, comparativement à 2019. Cette diminution est dans le secteur commercial (- 297 tm) alors qu'il y a une augmentation dans le secteur résidentiel (+38 tm) et lors des collectes d'encombrants (+42 tm). Il n'est pas difficile de croire que plus de gens à la maison équivalent à plus de matières générées et plus de grand ménage!

Au niveau du bac brun, nous avons récupéré 1182 tm de matières organiques, soit une hausse de 10 % comparativement à 2019! Une belle augmentation peut-être attribuable à une meilleure participation à la collecte du bac brun et probablement aussi à plus de popote à la maison en 2020.

Finalement, on dénote une diminution de 5,2 % de nos matières recyclables pour atteindre 4495 tm. Cette diminution a principalement eu lieu dans les 2 premiers trimestres de 2020. C'est d'ailleurs à ce moment que nous avons remarqué une hausse de matières recyclables ou de contenants consignés dans les déchets en provenance du milieu résidentiel. Bien que majoritairement les gens utilisent leur bac bleu à la maison, on rappelle qu'il faut également l'utiliser au maximum en y déposant les emballages, contenants et imprimés en papier, carton, plastique ou métal. La majorité des épiceries et dépanneurs reprennent aussi les contenants consignés.

L'année 2021 s'annonce déjà mieux que 2020 et on se souhaite non pas un retour à la normale, mais à un monde meilleur où l'on prendra soin de notre environnement qui nous a prouvé encore une fois que la nature aura toujours le dernier mot sur nos vies!

Merci et à la prochaine!

Vincent Dufour, coordonnateur en gestion des matières résiduelles

Site web : www.ecoregie.ca

Courriel: matresi@mitis.qc.ca

Tél. : 418-775-8445, poste 1138



Régie intermunicipale de traitement
DES MATIÈRES RÉSIDUELLES

MRC de La Matapédia et de La Mitis